

Notice d'utilisation

Vanne à bille Easytop avec SC-Contur



Modèle
2275

Année de fabrication (à partir de)
07/2017

viega

Table des matières

1	À propos de cette notice d'utilisation	3
	1.1 Groupes cible	3
	1.2 Identification des remarques	3
	1.3 Remarque à propos de cette version linguistique	4
2	Informations produit	5
	2.1 Normes et réglementations	5
	2.2 Utilisation conforme aux prescriptions	8
	2.2.1 Domaines d'application	8
	2.2.2 Fluides	9
	2.3 Description du produit	9
	2.3.1 Vue d'ensemble	9
	2.3.2 Raccord à sertir avec SC-Contur	10
	2.3.3 Joints	11
	2.3.4 Identifications sur les composants	11
	2.3.5 Composants compatibles	12
	2.3.6 Caractéristiques techniques	12
	2.4 Informations d'utilisation	13
	2.4.1 Corrosion	13
	2.5 Accessoires disponibles en option	13
3	Manipulation	16
	3.1 Informations pour le montage	16
	3.1.1 Échange des joints autorisé	16
	3.1.2 Consignes de montage	16
	3.1.3 Outils requis	17
	3.2 Montage	18
	3.2.1 Remplacer le joint	18
	3.2.2 Couper les tubes	18
	3.2.3 Sertir le raccord	19
	3.2.4 Test d'étanchéité	21
	3.3 Maintenance	21
	3.4 Traitement des déchets	22

1 À propos de cette notice d'utilisation

Ce document est soumis aux droits d'auteur. Vous trouverez des informations complémentaires sur viega.com/legal.

1.1 Groupes cible

Les informations dans la présente notice s'adressent aux chauffagistes et aux installateurs sanitaires professionnels ainsi qu'au personnel qualifié et formé.

Les personnes qui ne disposent pas de la formation ou qualification indiquée ci-dessus ne sont pas habilitées au montage, à l'installation et, le cas échéant, à la maintenance de ce produit. Cette restriction ne s'applique pas aux éventuelles remarques concernant l'utilisation.

Le montage de produits Viega doit être effectué dans les règles de l'art et avec le respect des règles techniques généralement reconnues et des notices d'utilisation Viega.

1.2 Identification des remarques

Les textes d'avertissement et de remarque sont en retrait par rapport au reste du texte et identifiés de manière spécifique par des pictogrammes.



DANGER !

Avertit d'éventuelles blessures mortelles.



AVERTISSEMENT !

Avertit d'éventuelles blessures graves.



ATTENTION !

Avertit d'éventuelles blessures.



REMARQUE !

Avertit d'éventuels dommages matériels.



Remarques et conseils supplémentaires.

1.3 Remarque à propos de cette version linguistique

La présente notice d'utilisation contient des informations importantes sur le choix du produit ou du système, le montage et la mise en service ainsi que sur l'utilisation conforme et, si nécessaire, sur les mesures de maintenance. Ces informations sur les produits, leurs caractéristiques et techniques d'installation sont basées sur les normes actuellement en vigueur en Europe (par ex. EN) et/ou en Allemagne (par ex. DIN/DVGW).

Certains passages du texte peuvent faire référence à des réglementations techniques en Europe/Allemagne. Ces directives s'appliquent comme recommandations pour d'autres pays dans la mesure où il n'y existe pas d'exigences nationales correspondantes. Les lois, arrêtés, réglementations, normes et autres règles techniques nationaux pertinents prévalent sur les directives allemandes/européennes spécifiées dans cette notice : les informations fournies ici ne sont pas obligatoires pour d'autres pays et zones mais elles devraient, comme dit plus haut, être considérées comme aide.

2 Informations produit

2.1 Normes et réglementations

Les normes et réglementations ci-après sont valables pour l'Allemagne ou l'Europe. Vous trouverez les réglementations nationales sur le site web respectif du pays sous viega.fr/normes.

Règlementations du paragraphe : Domaines d'application

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	DIN EN 806 partie 1
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	DIN EN 806 partie 2
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	DIN EN 806 partie 3
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	DIN EN 806 partie 4
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	DIN EN 806 partie 5
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	DIN EN 1717
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	DIN 1988
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	VDI/DVGW 6023
Planification, réalisation, exploitation et maintenance des installations d'eau potable	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Règlementations du paragraphe : Fluides

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Adéquation pour l'eau potable	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)
Adéquation pour l'eau de chauffage dans les installations de chauffage à eau chaude à pompe	VDI 2035 feuilles 1 et 2

Règlementations du paragraphe : Description du produit

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Adéquation pour les installations d'eau potable	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)
Adéquation pour les installations d'eau potable	DIN 50930-6
Exigences envers les composants en matière synthétique pour les installations d'eau potable	DVGW-Arbeitsblatt W270

Règlementations du paragraphe : Vue d'ensemble

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Conformité aux exigences des essais (groupe de robinetterie I)	DIN EN 13828

Règlementations du paragraphe : Joints

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Domaine d'application du joint EPDM ■ Chauffage	DIN EN 12828

Règlementations du paragraphe : Identification sur des composants

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Identification classe acoustique I	DIN EN 13828

Règlementations du paragraphe : Composants compatibles

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Types de tube homologués	DVGW-Arbeitsblatt W 534
Tubes en cuivre homologués	DVGW-Arbeitsblatt GW 392
Tubes en cuivre homologués	DIN EN 1057
Tubes en acier inoxydable homologués	DVGW-Arbeitsblatt GW 541
Tubes en acier inoxydable homologués	DIN EN 10312
Tubes en acier inoxydable homologués	DIN EN 10088

Règlementations du paragraphe : Caractéristiques techniques

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Domaine d'application	DIN EN 13828

Règlementations du paragraphe : Corrosion

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Protection extérieure contre la corrosion	DIN EN 806-2
Protection extérieure contre la corrosion	DIN 1988-200
Protection extérieure contre la corrosion	DKI-Informationsdruck i. 160

Règlementations du paragraphe : Test d'étanchéité

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Test d'étanchéité des installations d'eau potable	DIN EN 806 partie 4
Test d'étanchéité des installations d'eau potable	ZVSHK-Merkblatt « Dichtheitsprüfungen von Trinkwasserinstallationen mit Druckluft, Inertgas oder Wasser »

Règlementations du paragraphe : Maintenance

Domaine d'application/remarque	Règlementation valable en Allemagne
Exploitation et maintenance installations d'eau potable	DIN EN 806-5

2.2 Utilisation conforme aux prescriptions



Concernant l'utilisation du modèle pour des domaines d'application et des fluides différents de ceux décrits, veuillez consulter le service technique de Viega.

Une vanne à bille est une vanne capable de verrouiller et d'ouvrir des sections de tuyauterie individuelles par un mouvement de 90°. La vanne à bille n'est pas une vanne de régulation et ne peut pas être utilisée pour la régulation de débits volumétriques ; une position intermédiaire de la bille n'est pas admissible.



REMARQUE !

Une ouverture et fermeture rapides de la vanne à bille peuvent provoquer des coups de bélier dans l'installation.

- N'ouvrez et ne fermez la vanne à bille que lentement.

2.2.1 Domaines d'application

L'utilisation est entre autres possible dans les domaines suivants :

- Installations d'eau potable
- Installations industrielles et installations de chauffage
- Réseaux d'air comprimé
- Installations d'eau pluviale
- Conduites d'eau de refroidissement (circuit fermé)
- Installations aux gaz techniques (sur demande)

Pour la planification, la réalisation, l'exploitation et la maintenance des installations d'eau potable, respecter les règles techniques généralement reconnues et les directives applicables, voir ↗ « *Règlementations du paragraphe : Domaines d'application* » à la page 5.

2.2.2 Fluides

Le modèle convient entre autres pour les fluides suivants :

- Eau potable sans restrictions selon les directives applicables, voir ☞ « *Règlementations du paragraphe : Fluides* » à la page 6
- concentration de chlorure maximale 250 mg/l selon les directives applicables, voir ☞ « *Règlementations du paragraphe : Fluides* » à la page 6
- Eau de chauffage pour installations de chauffage à eau chaude à pompe, voir ☞ « *Règlementations du paragraphe : Fluides* » à la page 6
- Air comprimé selon la spécification des joints utilisés
 - EPDM avec une concentration d'huile < 25 mg/m³

2.3 Description du produit

Les vannes Easytop peuvent être utilisées pour toutes les eaux potables selon les directives applicables et sont certifiées DVGW, voir ☞ « *Règlementations du paragraphe : Description du produit* » à la page 6. Leurs composants en matière synthétique correspondent à la recommandation KTW et aux exigences des directives applicables.

2.3.1 Vue d'ensemble



Les vannes Easytop répondent aux exigences des essais des directives applicables, voir ☞ « *Règlementations du paragraphe : Vue d'ensemble* » à la page 6.
Isolation acoustique $L_{ap} \leq 20$ dB(A)

Le modèle est doté des équipements suivants :

- Corps de vanne en bronze/bronze au silicium
- Raccord à sertir des deux côtés avec SC-Contur
- Levier d'actionnement en T en matière synthétique
- Bouchons de protection pour le levier d'actionnement en rouge et vert pour l'identification du domaine d'application respectif
- Indicateur de position ouvert/fermé
- Emplacements pour clé sur le boîtier
- Tige de commande sans entretien
- Joints en EPDM
- Étanchéité à bille en Teflon®
- Bille en acier inoxydable

Le modèle est disponible dans les diamètres suivants : d 15 / 18 / 22 / 28 / 35 / 42 / 54.

2.3.2 Raccord à sertir avec SC-Contur



Fig. 1 : Sertissage avec l'exemple d'un raccord à sertir

Le raccord à sertir est doté d'une nervure sur le pourtour dans laquelle le joint vient se loger. Lors du sertissage, le raccord est déformé devant et derrière la nervure, le reliant ainsi définitivement au tube. Le joint n'est pas déformé lors du sertissage.

SC-Contur



Fig. 2 : SC-Contur

Les raccords à sertir Viega sont dotés du dispositif SC-Contur. Le dispositif SC-Contur est une technique de sécurité certifiée par l'association DVGW et garantit que le raccord n'est pas étanche s'il n'est pas sertie. Ainsi, les raccords non sertis par inadvertance sont repérés immédiatement lors d'un test d'étanchéité.

Viega garantit que les raccords non sertis deviennent visibles lors du test d'étanchéité :

- lors du test d'étanchéité à l'eau dans la plage de pression de 0,1 MPa à 0,65 MPa (1,0 bar à 6,5 bar)
- lors du test d'étanchéité à sec dans une plage de pression de 22 hPa à 0,3 MPa (22 mbar à 3,0 bar)

2.3.3 Joints

Domaine d'application du joint EPDM



REMARQUE !

Pour les installations d'eau potable, seul le joint EPDM est autorisé. L'utilisation de joints différents n'est pas autorisée.

Le modèle est équipé à l'usine de joints EPDM.

Domaine d'application	Eau potable	Chauffage	Air comprimé	Gaz techniques
Application	Toutes les sections de tuyauterie	Installation de chauffage à eau chaude	Toutes les sections de tuyauterie	Toutes les sections de tuyauterie
Température de service [T_{max}]	110 °C	110 °C	60 °C	—
Pression de service [P_{max}]	1,6 MPa (16 bar)	1,6 MPa (16 bar)	1,6 MPa (16 bar)	—
Remarques	voir remarques ↳ <i>Chapitre 2.2.2 « Fluides » à la page 9</i>	selon les directives applicables ¹⁾ T_{max} : 105 °C 95 °C en cas de raccordement radiateur	sec, teneur en huile < 25 mg/m ³	²⁾

¹⁾ voir ↳ « Règlements du paragraphe : Joints » à la page 6

²⁾ Concertation avec le service technique de Viega requise.

2.3.4 Identifications sur les composants

Les raccords à serrer sont marqués d'un point de couleur. Celui-ci identifie le dispositif SC-Contur grâce auquel le fluide d'essai s'échappe en cas de raccord non serré par mégarde.

Le modèle est identifié de la manière suivante :

- Classe acoustique I selon les directives applicables, voir ↳ « Règlements du paragraphe : Identification sur des composants » à la page 6
- Diamètre
- Logo DVGW
- Point vert pour l'eau potable
- Indicateur de position sur le levier d'actionnement

2.3.5 Composants compatibles

Le modèle est équipé de raccords à sertir et compatible avec les systèmes Prestabo, Profipress, Sanpress et Sanpress Inox.

Tubes

Les raccords à sertir sont contrôlés et homologués avec les types de tube suivants selon les directives applicables :

- Tubes en cuivre
 - voir ☞ « Règlements du paragraphe : Composants compatibles » à la page 7
- Tubes en acier inoxydable (matériau 1.4401/1.4521)
 - voir ☞ « Règlements du paragraphe : Composants compatibles » à la page 7

2.3.6 Caractéristiques techniques

Pour l'installation du modèle, observez les conditions de service suivantes :

Température de service [T_{\max}]	110 °C
Pression de service [P_{\max}]	1,6 MPa (16 bar)

Domaine d'application selon les directives applicables, voir ☞ « Règlements du paragraphe : Caractéristiques techniques » à la page 7 :

- Température de service : 90 °C
- Pression de service : PN 10 (10 bar)

2.4 Informations d'utilisation

2.4.1 Corrosion

Les tuyauteries et vannes apparentes dans les pièces ne requièrent normalement aucune protection extérieure contre la corrosion.

Les cas suivants constituent une exception :

- Contact avec des matériaux de construction agressifs tels que les matériaux contenant du nitrite ou de l'ammonium
- Dans les environnements agressifs

Si une protection extérieure contre la corrosion est requise, respecter les directives applicables, voir ☞ « *Règlementations du paragraphe : Corrosion* » à la page 7.



Les vannes Easytop en bronze/bronze au silicium peuvent être utilisées pour toutes les eaux potables.

La concentration de chlorure dans le fluide ne doit pas dépasser une valeur maximale de 250 mg/l.

Dans le cas de ce chlorure, il ne s'agit pas d'un désinfectant mais d'un composant du sel de mer et de cuisine (chlorure de sodium).

2.5 Accessoires disponibles en option

Disponibles en option comme accessoires :

- Levier d'actionnement en métal
- Thermomètre Easytop
- Identification du fluide Easytop
- Bouchons de protection pour le levier d'actionnement en matière synthétique rouge, verte et bleue pour l'identification du domaine d'application respectif
- Coques isolantes



Fig. 3 : Modèle 2275.93 levier d'actionnement Easytop en L



Fig. 4 : Modèle 2275.92 levier d'actionnement Easytop en T



Fig. 5 : Modèle 2275.94 thermomètre Easytop



Fig. 6 : Modèle 2275.97 identification du fluide Easytop



Fig. 7 : Modèle 2275.96 bouchon de protection Easytop vert

Coques isolantes

Les coques isolantes en EPS sont disponibles pour toutes les tailles de vanne à bille. Les coques en deux parties sont auto-maintenues et se montent sans outils ni griffes de maintien. Elles épousent parfaitement les faces avant de l'isolation des tuyauteries.



Fig. 8 : Modèle 2275.90 coque isolante Easytop

3 Manipulation

3.1 Informations pour le montage

3.1.1 Échange des joints autorisé



Remarque importante

Les joints dans les raccords à sertir et leurs propriétés spécifiques au matériau sont adaptés aux fluides ou domaines d'application respectifs des systèmes de tuyauterie et en règle générale, ils sont uniquement homologués à cet effet.

L'échange d'un joint est généralement autorisé. Le joint doit être échangé contre une pièce de rechange conforme à l'utilisation prévue ↪ *Chapitre 2.3.3 « Joints » à la page 11*. L'utilisation de joints différents n'est pas autorisée.

3.1.2 Consignes de montage

Vérifier les composants du système



Ne sortez le modèle de son emballage que juste avant son utilisation.

Les composants du système peuvent éventuellement être endommagés suite au transport et au stockage.

- Vérifier toutes les pièces.
- Remplacer les composants endommagés.
- Ne pas réparer les composants endommagés.
- Il est interdit d'installer des composants encrassés.

Pendant le montage

Observer les points suivants lors du montage :

- Utiliser des outils appropriés.
- Le montage est possible indépendamment du sens de circulation.



Choisissez le lieu de montage de sorte que la vanne soit facilement accessible et utilisable et de sorte que la coque isolante soit facile à monter.

Guidage des tuyauteries et fixation

Vous trouverez les informations correspondantes dans les notices d'utilisation des systèmes Prestabo, Profipress, Sanpress et Sanpress Inox.

Dilatation longitudinale

Vous trouverez les informations correspondantes dans les notices d'utilisation des systèmes Prestabo, Profipress, Sanpress et Sanpress Inox.

3.1.3 Outils requis

Pour la réalisation d'un sertissage, les outils suivants sont nécessaires :

- Coupe-tube ou scie à métaux à dents fines
- Ébavureur et crayon de couleur pour le repérage
- Machine à sertir avec une force de sertissage constante
- Mâchoire à sertir ou anneau de sertissage avec mâchoire articulée correspondante, adaptée au diamètre de tube et avec un profil approprié

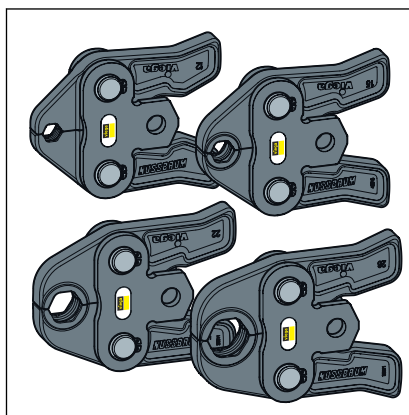


Fig. 9 : Mâchoires à sertir

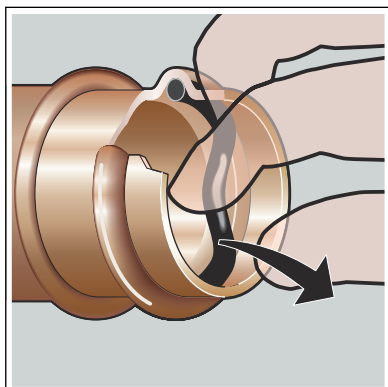
Machines à sertir Viega recommandées :

- Pressgun 5
- Pressgun 4E / 4B
- Type PT3-AH
- Type PT3-H/EH
- Type 2 (PT2)
- Pressgun Picco
- Picco

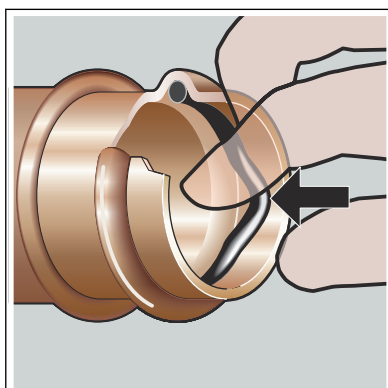
3.2 Montage

3.2.1 Remplacer le joint

Retirer le joint



Mettre en place le joint



3.2.2 Couper les tubes



N'utilisez pas d'objets pointus ou à arêtes tranchantes susceptibles d'endommager le joint ou la nervure lors du retrait du joint.

- Retirer le joint de la nervure.

- Mettre en place un nouveau joint intact dans la nervure.
- S'assurer que le joint se trouve entièrement dans la nervure.



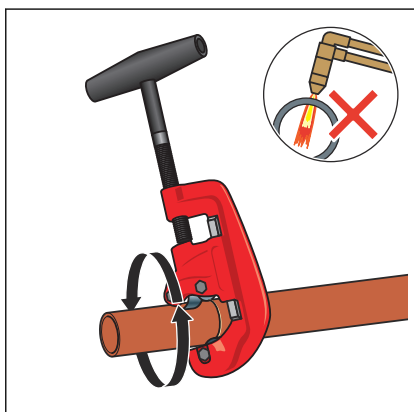
REMARQUE ! **Sertissages non étanches dus à du matériel endommagé !**

Les sertissages risquent de ne plus être étanches en cas de tubes ou de joints endommagés.

Observez les remarques suivantes afin d'éviter les dommages sur les tubes et les joints :

- N'utilisez pas de meules de tronçonnage (meuleuse d'angle) ni de chalumeau oxycoupeur pour couper les tubes.
- N'utilisez pas de graisses ni d'huiles (comme par ex. huile de coupe).

Pour obtenir des informations sur les outils, voir aussi [🔗 Chapitre 3.1.3 « Outils requis » à la page 17.](#)



- Sectionner le tube avec un coupe-tube ou avec une scie à métaux à dents fines.

Éviter les stries à la surface du tube.

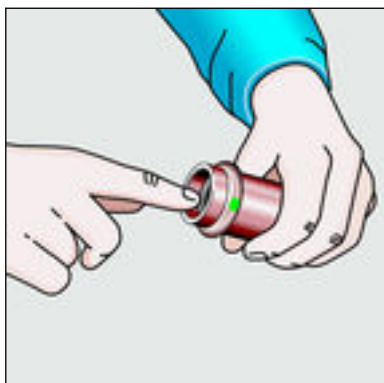
3.2.3 Sertir le raccord



REMARQUE ! Sertissages non étanches dus à des tubes trop courts

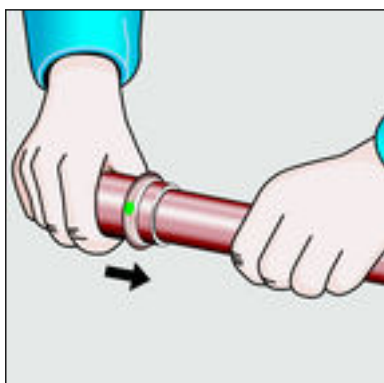
Si deux raccords à sertir doivent être posés l'un contre l'autre sur un tube, sans écart, le tube ne doit pas être trop court. Si le tube n'est pas inséré dans le raccord à sertir jusqu'à la profondeur d'emboîtement prévue lors du sertissage, l'assemblage risque de ne pas être étanche.

En cas de tubes avec un diamètre d 15 à 28 mm, la longueur du tube doit correspondre au minimum à la profondeur d'emboîtement totale des deux raccords à sertir.

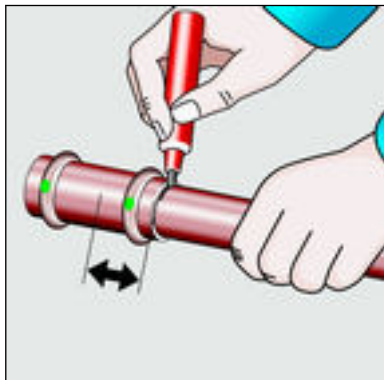


Conditions :

- Le bout du tuyau n'est pas déformé ou endommagé.
- Le tube est ébavuré.
- Dans le raccord à sertir se trouve le joint approprié.
EPDM = noir brillant
- Le joint est intact.
- Le joint se trouve entièrement dans la nervure.

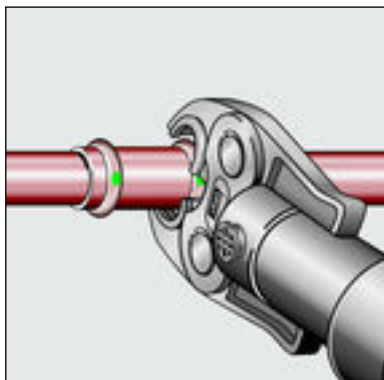


- Glisser le raccord à sertir sur le tube jusqu'à la butée.

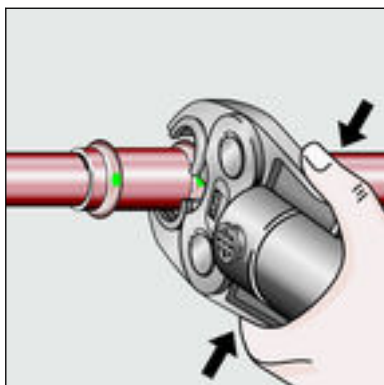


- Marquer la profondeur d'emboîtement.
- Insérer la mâchoire à sertir dans la machine à sertir et introduire la goupille de retenue jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

INFORMATION ! Observez la notice de l'outil de sertissage.



- Ouvrir la mâchoire à sertir et la positionner perpendiculairement sur le raccord à sertir.
- Contrôler la profondeur d'emboîtement à l'aide du marquage.
- S'assurer que la mâchoire à sertir est positionnée de façon centrée sur la nervure du raccord à sertir.



- Réaliser le sertissage.
- Ouvrir et retirer la mâchoire à sertir.
 - Le raccord est serti.

3.2.4 Test d'étanchéité

Avant la mise en service, l'installateur doit effectuer un test d'étanchéité.

Effectuer ce contrôle sur l'installation terminée mais pas encore recouverte.

Respecter les règles techniques généralement reconnues et les directives applicables, voir ☞ « *Règlementations du paragraphe : Test d'étanchéité* » à la page 7.

Pour les installations d'eau non potable, effectuer également le test d'étanchéité conformément aux règles techniques généralement reconnues.

Documenter le résultat.

3.3 Maintenance



REMARQUE !

Informez votre client ou l'exploitant de l'installation d'eau potable de la nécessité d'une maintenance régulière de l'installation.

Pour l'exploitation et la maintenance des installations d'eau potable, respecter les directives applicables, voir ☞ « *Règlementations du paragraphe : Maintenance* » à la page 8.



Viega recommande un actionnement et un contrôle de fonctionnement réguliers de la vanne.

3.4 Traitement des déchets

Trier le produit et l'emballage selon les groupes de matériau respectifs (par ex. papier, métaux, matières synthétiques ou métaux non ferreux) et les mettre au rebut conformément à la législation nationale applicable.



Viega S.à.r.l.

info@viega.fr

viega.fr

FR • 2022-08 • VPN190235

